

Gebrauchsanweisung

AeroGuard ‚Jellyfish‘

REF 2000.2000

Zweckbestimmung

Abschirmung von Aerosolen für Patient und Anwender bei der mechanischen Wundreinigung.

Hinweise

- 1 AeroGuard entfalten (Nicht direkt über dem Wundbereich ausführen)
 - 2 Handstück des verwendeten mechanischen Wundreinigungsgerätes einführen (Nicht direkt über dem Wundbereich ausführen)
 - 3 Sicherstellen, dass die saugfähige Folie den Arbeitsbereich möglichst dicht abschliesst (Zusätzlich handelsübliche, saugfähige Patientenunterlage verwenden)
- Bei starker Aerosolentweichung muss der AeroGuard neu platziert oder ersetzt werden
 - Bei Kontaminationsrisiko AeroGuard fachgemäss entsorgen
 - Handhabung nur durch Fachpersonal.
 - Hausinterne Hygienestandards beachten
 - Einwegprodukt - **Keine** Wiederverwendung
 - Bedienungsanleitung, insbesondere Sicherheitshinweise des verwendeten mechanischen Wundreinigungsgerätes müssen berücksichtigt werden

Warnung

- Direkten Kontakt von AeroGuard mit Wunde möglichst vermeiden

Mode d'emploi

AeroGuard ‚Jellyfish‘

REF 2000.2000

Affectation

Protection des aérosols pendant le débridement mécanique de la plaie pour le patient et l'utilisateur.

Indication

- 1 Déplier l'AeroGuard (pas directement au-dessus de la plaie)
- 2 Introduire la pièce à main de l'appareil pour débridement mécanique (pas directement au-dessus de la plaie)
- 3 Assurer que la feuille absorbante ferme le domaine de travail complètement (appliquer une alèse absorbante supplémentaire)
 - En cas d'une grande fuite d'aérosol l'AeroGuard doit être repositionné ou remplacé
 - En cas d'un risque de contamination mettez l'AeroGuard approprié au rebut
 - Application uniquement par les personnes spécialisés
 - Considérer les standards hygiènes internes
 - Usage unique – **aucune** réutilisation
 - La Mode d'emploi, en particulier les instructions de sécurité pour l'appareil pour débridement mécanique doit être considéré

Avertissement

- Si possible éviter le contact direct de l'AeroGuard avec la plaie

Instruction for use

AeroGuard ‚Jellyfish‘

REF 2000.2000

Intended use

To protect patient and user from aerosoles that might originate during mechanical wound debridement.

Instructions

- 1 Remove AeroGuard from packaging and unfold (Note: do not perform unfolding directly above the wound area)
- 2 Insert handpiece of the mechanical debridement device (Note: do not perform insertion of handpiece directly above the wound area)
- 3 Make sure the absorbent sheet of the AeroGuard seals the working space properly (Recommendation: use an additional absorbent sheet underneath the patient's extremity)
 - Should you detect leakage of aerosoles, reposition or re-seal the working space with the AeroGuard, or replace the AeroGuard
 - If there might be a risk of contamination, please discard the AeroGuard according to the facility's regulations
 - Use of the AeroGuard only by trained personell
 - For use, handling and disposal follow your internal guidelines for hygiene standards
 - Single use product – do **NOT** reuse
 - Read instruction for use of mechanical debridement device carefully, in particular safety instructions and warnings

Warning

- Please avoid direct contact of the AeroGuard with the wound

Anwendung Application

